

Guide de transit et de port pour les foreuses à trous de mines Sandvik

Série D25KX / D245X Équipement de forage rotatif en transit Procédures de démarrage et de bourrage et dépannage

4/21/2023



REMARQUE !

Placer ce manuel dans la cabine de tous les équipements montés sur chenilles

GÉNÉRALITÉS

L'objectif de ce manuel est d'aider les conducteurs de camions et le personnel des quais d'expédition à démarrer et à déplacer les foreuses rotatives Sandvik.

1. Les procédures énumérées ici peuvent être utilisées comme guide pour faire fonctionner ou dépanner le démarrage ou l'utilisation d'une machine de forage rotatif Sandvik.
2. Les procédures énumérées ont été enregistrées les problèmes de démarrage ou de fonctionnement et les symptômes qui peuvent limiter le démarrage ou le fonctionnement de la machine.
3. Le cas échéant, les procédures spécifiques aux machines seront indiquées.
4. Vérifier et/ou corriger le ou les éléments constatés.

A l'attention des chauffeurs de camions et/ou du personnel de quai :

Si vous avez des difficultés à démarrer ou à utiliser cette machine et que vous modifiez ce produit sous quelque forme que ce soit

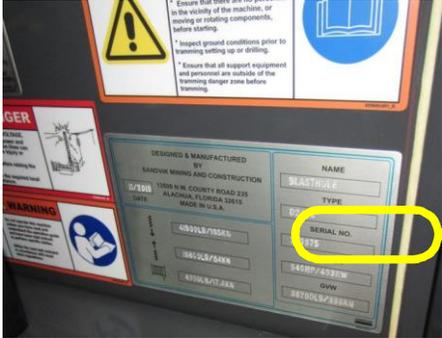
Veillez signaler l'écart à l'intérieur de la cabine pour nos destinataires à la destination finale. Une personne à la destination finale doit effectuer les réparations de dépannage nécessaires.

La modification de ce produit à des fins de transport peut affecter la garantie du produit.

Sandvik Mining and
Construction Alachua,
Floride USA
386-462-4100 Soutien aux produits

Contact en dehors des heures de bureau :
David Gillenwalters 352-213-3069

Avant d'appeler, veuillez noter le modèle de la machine, par décalque sur le châssis, et le numéro de série numérique à 6 chiffres (73xxxx) à l'intérieur de la cabine sur la console de l'opérateur. Ces deux éléments sont nécessaires pour que nous puissions mieux vous aider en cas de problèmes de démarrage ou de fonctionnement :

MODÈLE DE MACHINE	NUMÉRO DE SÉRIE DE LA MACHINE Numéro à 6 chiffres
	

PRATIQUES D'EXPLOITATION SÛRES - ÉQUIPEMENT DE TRANSPORT EN COMMUN

Introduction

Les équipements de forage SANDVIK MINING sont soigneusement conçus, fabriqués et testés. Lorsqu'elle est utilisée par un personnel formé et qualifié, cette machine offre un service sûr et fiable. Des bureaux SANDVIK MINING sont présents dans le monde entier pour répondre aux questions concernant l'utilisation et l'entretien de ce matériel en toute sécurité.

Pour minimiser les risques d'accidents et de blessures, toutes les personnes impliquées dans l'utilisation de cette machine DOIVENT lire et comprendre les précautions de sécurité suivantes.

Bien que nous estimions avoir correctement identifié plusieurs risques potentiels susceptibles d'entraîner des dommages matériels ou des blessures ou la mort du personnel, il existe certains risques que nous n'avons pas envisagés. Il incombe donc au propriétaire de la foreuse, à l'opérateur et à l'équipage de s'assurer que la foreuse est correctement équipée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité afin de garantir un fonctionnement sans accident.

Responsabilités de la direction

Il incombe à la direction de :



- Veillez à ce que tous les opérateurs de ce matériel soient parfaitement formés (en mettant l'accent sur la sécurité), compétents, physiquement aptes et, le cas échéant, titulaires d'un permis.

- Attribuez à certains membres de l'équipage des responsabilités spécifiques en matière de sécurité et indiquez-leur comment signaler toute situation dangereuse.



- Veiller à l'utilisation de vêtements de protection et d'équipements oculaires



et auditifs.

- Veillez à ce que l'utilisation de cette perceuse soit conforme à tous les codes, réglementations et normes fédéraux, nationaux et locaux.
- Veiller à ce que la zone de travail soit correctement éclairée lorsque l'opération est effectuée de nuit.

- Conserver une trousse de premiers secours complète sur le chantier. Au moins deux membres de l'équipage ou du personnel se trouvant dans la zone où l'exercice est effectué doivent être familiarisés avec les premiers secours et la réanimation cardio-pulmonaire.
- Une inspection minutieuse de la machine doit être effectuée avant sa mise en service et un entretien programmé doit être effectué pendant toute sa durée de vie. Les contraintes de fonctionnement pouvant varier en fonction du site et de l'utilisation, il convient d'examiner périodiquement les cadres, les mâts, les échelles et tous les éléments soudés afin de s'assurer que l'intégrité structurelle est maintenue.

Les responsabilités de l'opérateur

La sécurité doit toujours être la principale préoccupation de l'opérateur. L'opérateur doit refuser d'utiliser la foreuse en cas de conditions dangereuses. Il incombe à l'opérateur de la foreuse de s'assurer que la foreuse est correctement équipée, qu'elle peut être utilisée en toute sécurité et que les conditions du site permettent une utilisation en toute sécurité-

- L'opérateur doit s'assurer que tous les arrêts d'urgence, les "aides à l'exploitation" et les "signaux d'avertissement" sont fonctionnels avant de commencer à travailler.
- L'opérateur doit être alerte, en bonne forme physique et ne pas être sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments susceptibles d'altérer la vue, l'ouïe ou les réactions.



- L'opérateur ne doit pas essayer de démarrer ou d'utiliser la perceuse sans avoir été correctement formé et sans avoir lu ce manuel.

- Signaler les dommages causés par le transport aux autorités compétentes.
- Ne pas faire fonctionner un appareil qui présente des signes visuels de détérioration des composants ou de la structure.



- L'opérateur ne doit pas utiliser cet équipement si l'une de ses commandes porte une étiquette de "verrouillage".



- Si une situation dangereuse existe, l'opérateur doit placer une étiquette identifiant cette situation sur les commandes de démarrage et alerter les autres utilisateurs potentiels de la foreuse.



- L'opérateur ne doit pas utiliser la foreuse sans avoir vérifié au préalable que tous les dispositifs de protection du personnel et des machines sont en place.

Contrôle de sécurité de l'opérateur

L'opérateur doit effectuer un contrôle de sécurité avant de commencer à travailler afin de s'assurer que la machine est en bon état et qu'elle ne présente aucun risque d'accident. Voici quelques points à vérifier :



- Vérifier qu'il n'y a pas de "lock-out" ou de "tag-out" attachés aux commandes.



- S'assurer que les niveaux de liquide sont corrects selon le manuel de l'opérateur et qu'il n'y a pas de fuites avant de démarrer.
- Après avoir démarré le moteur, vérifiez l'état de tous les indicateurs, dispositifs d'arrêt d'urgence, dispositifs de déclenchement et jauges.
- Vérifier la charge et l'accessibilité du ou des extincteurs.
- Nettoyer les vitres intérieures de la cabine si nécessaire



- Vérifiez que les échelles d'accès et les terrasses ne sont pas endommagées et qu'elles ne présentent pas de risques de glissade tels que la boue, l'huile ou la glace.

- L'opérateur doit sécuriser correctement la perceuse pour éviter qu'elle ne soit utilisée par des personnes non autorisées.
- L'opérateur ne doit jamais permettre à des personnes de monter sur la machine, sauf dans l'habitacle.



- L'opérateur doit considérer toutes les lignes électriques comme étant sous tension.

Planification de l'emploi

La personne responsable doit bien comprendre le travail à effectuer et tenir compte de tous les risques présents sur le site. Il doit élaborer un plan pour effectuer le travail en toute sécurité et l'expliquer aux membres de l'équipe concernés. Ces facteurs doivent être pris en considération :

- Y a-t-il des lignes ou des structures de services publics qui doivent être déplacées ou évitées ?
- Des conditions météorologiques inhabituelles ou extrêmes sont-elles attendues ?
- La machine doit-elle être déplacée dans un espace confiné ?
- La machine sera-t-elle utilisée pendant la nuit ?
- La machine sera-t-elle propulsée sur des pentes ?
- Des outils de transport spéciaux seront-ils nécessaires pour effectuer le travail ?

Précautions d'emploi



- Toute utilisation à proximité d'une ligne électrique ou tout contact avec une partie de la machine peut provoquer une électrocution.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez la machine à proximité de lignes électriques. Vérifiez le périmètre de sécurité minimal fixé par les réglementations locales, nationales ou fédérales lorsque l'équipement se trouve à proximité de lignes électriques.

- Avant de quitter le poste de conduite, toutes les commandes doivent être en position neutre et tous les dispositifs de verrouillage et de sécurité doivent être enclenchés.

Ne laissez pas la perceuse fonctionner sans surveillance.

- Ne garez pas ou ne positionnez pas la machine sur des pentes qui dépassent les valeurs nominales d'inclinaison.

Garez ou positionnez la machine sur un sol plat ou en travers d'une pente (horizontale).

- Garez ou positionnez la machine de manière à ce que le vent emporte les gaz d'échappement du moteur loin de l'opérateur.

Les gaz d'échappement des moteurs diesel sont mortels.

- Des accessoires et des ponts peuvent être fixés au mât pour le transport.

Ne pas utiliser la fonction du mât avec des accessoires fixés dans le mât pour le transport

Pratiques générales de sécurité

Lors de l'utilisation de cette machine, il convient de tenir compte des points suivants :

- Le relâchement soudain d'un couvercle ou d'un tuyau sous pression peut projeter de l'huile chaude.

N'ouvrez pas les réservoirs hydrauliques, les réservoirs d'air ou les raccords hydrauliques lorsque la machine est en marche ou que les systèmes sont sous pression.



- La pression dans les systèmes hydrauliques peut être maintenue pendant de longues périodes. Si elle n'est pas correctement relâchée avant que le personnel d'entretien ne tente d'intervenir sur le système hydraulique, cette pression peut faire bouger des composants ou provoquer des projections d'huile chaude et l'expulsion d'extrémités de tuyaux à grande vitesse.

Relâchez la pression du système avant d'effectuer des réglages ou des réparations.

- Avant de pénétrer dans une enceinte, assurez-vous que la porte est bien ouverte. Pour éviter tout risque de coincement, assurez-vous que personne ne se trouve à l'intérieur d'une enceinte avant d'en fermer et d'en verrouiller les portes.

Les enclos peuvent provoquer la suffocation.

- Avant d'entamer tout travail d'entretien ou de maintenance, il faut toujours procéder à une analyse de la sécurité et des risques de la tâche.

L'exécution de travaux d'entretien sans les outils et l'équipement de protection individuelle appropriés peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- L'ascension du mât présente un risque d'écrasement et de chute.

L'escalade du mât peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Restez en permanence à l'écart du mât.



- L'huile hydraulique sous pression extrême provenant d'une petite ouverture peut pénétrer la peau et injecter de l'huile dans le corps.

N'essayez pas de localiser une fuite hydraulique à la main.



- L'imprudence lors de la montée et de la descente de l'équipement peut entraîner des blessures graves.

Attendez toujours que la machine soit complètement arrêtée. Ne sautez pas pour monter ou descendre. Il faut toujours utiliser les deux mains et les deux pieds et appliquer la règle des trois points de contact.

- Le fait de monter et descendre la tête rotative du mât constitue un risque d'écrasement.

Ne jamais monter sur la tête rotative pour quelque raison que ce soit !!! Il n'a pas été conçu pour être un ascenseur

Lorsqu'il est nécessaire qu'un opérateur ou un assistant travaille sur la plate-forme dans la zone de travail ou la zone dangereuse et que ce travail implique l'activation d'une ou de plusieurs fonctions de la machine, ce travail ne doit être effectué que dans les conditions suivantes :

- e. Deux personnes formées à la sécurité doivent être présentes, l'une devant veiller à la sécurité de l'autre effectuant l'entretien. La supervision doit être effectuée depuis le poste de l'opérateur afin de garantir un accès immédiat à l'arrêt d'urgence à tout moment.
- f. La zone où l'opération doit être effectuée doit être correctement éclairée.
- g. Un mode de communication fiable doit être établi entre l'opérateur et le superviseur.
- h. La plate-forme doit être complètement arrêtée et toutes les méthodes de démarrage doivent être désactivées avant le début des travaux d'entretien¹⁻⁰⁹

Prévention des incendies



- Nettoyer tout déversement d'huile ou de carburant, en particulier autour des surfaces chaudes et des composants produisant de la chaleur.
- Vérifiez que le système d'extinction des incendies (SIA), s'il est installé, n'a pas de tuyaux ou de cylindres endommagés.
- Vérifier toutes les lignes et connexions électriques, y compris les bornes de la batterie, pour s'assurer qu'elles sont bien ajustées et qu'elles ne présentent pas d'usure, d'abrasion ou de corrosion.
- Vérifier tous les points d'allumage de la machine (bloc moteur, collecteurs d'échappement, silencieux, turbocompresseurs, etc...) pour s'assurer qu'ils ne sont pas en contact avec des tuyaux.
- Conservez les piles dans leur compartiment et couvrez-les.



- Ne jamais injecter d'éther ou d'autres produits de démarrage dans le moteur et le(s) filtre(s) d'admission du compresseur. L'éther ou d'autres substances aspirées dans le compresseur peuvent provoquer une explosion.
- Ne pas stocker de liquides inflammables sur la machine ou à proximité immédiate de celle-ci.

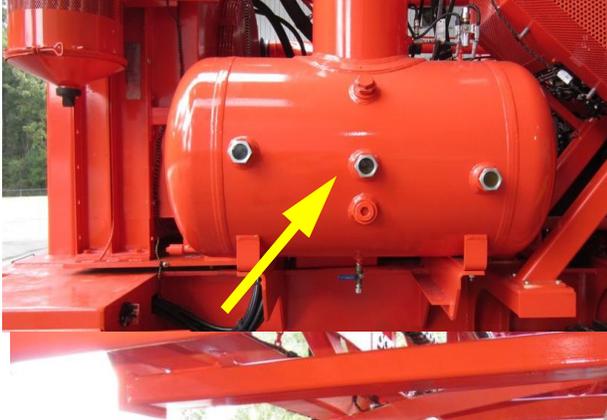


- L'huile de moteur, le fluide hydraulique et l'huile de compresseur sont inflammables. Ne pas utiliser une machine dont les tuyaux ou les conduites fuient.
- N'essayez pas d'effectuer des réparations par soudage tant que toutes les matières inflammables, y compris les déversements d'huile et de carburant, les chiffons huileux et la poussière de roche et de charbon, n'ont pas été isolées ou retirées de la machine.
- Débranchez les câbles de la batterie avant de souder sur la machine.
- Tenir les outils à l'écart des pièces électriques sous tension, telles que les bornes, afin d'éviter la formation d'arcs.
- Si vous chargez les batteries, éteignez toujours le chargeur avant d'effectuer ou de couper les connexions avec la batterie.

INSTRUCTIONS POUR LES CHAUFFEURS DE CAMION

1. Démarrage de l'exercice

Utilisez le tableau suivant comme outil de démarrage de la machine.

Fonction	Localisation
1A. Vérifier les niveaux de liquide.	
Huile moteur (jauge)	
Huile de boîte de vitesses (jauges)	
Huile du compresseur (voyant central)	
Liquide de refroidissement du radiateur (voyant)	

Fonction	Localisation
<p>1B. Régler le verrou principal de la batterie sur ON.</p>	
<p>1C. Commandes de l'opérateur en mode neutre</p> <p>Percer le point mort Le sélecteur de tracteur est au point mort (O). Les palettes du tramway interrompent le démarrage</p>	
<p>1D. Commutateur ralenti/fonctionnement en mode ralenti faible</p> <p>L'autocollant de l'interrupteur de marche au ralenti indique la marche au ralenti basse et haute et peut se trouver à un endroit différent de celui illustré.</p>	

1E. Interrupteur à clé "ON".

1F. Appuyer sur le bouton Login (Opérateur).

1G. Attendez que l'interface graphique ait démarré et que l'écran affiche les jauges. Balayez l'écran si nécessaire pour changer d'écran.

1H. Appuyez sur le bouton de démarrage.

REMARQUE ! Certaines machines utilisent un système de prélubrification du moteur qui est activé par la touche START. Cette fonction provoque un léger retard avant que le moteur ne commence à tourner et c'est normal. Ne pas relâcher le bouton si cela se produit.

Lorsque le moteur démarre, relâchez le bouton de démarrage.

REMARQUE ! Si le moteur ne démarre pas ou ne reste pas en marche, attendez que la pression d'air du récepteur soit tombée à zéro avant d'essayer de redémarrer.

MANOMÈTRE DE PRESSION D'AIR DU RÉCEPTEUR



START
BOUTON

ARRÊT
BOUTON

CLE
INTERRUPTEUR

2. Arrêt de la foreuse

Utilisez le tableau suivant comme outil pour arrêter la machine.

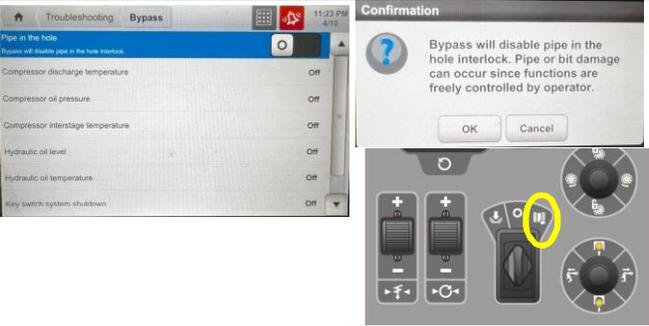
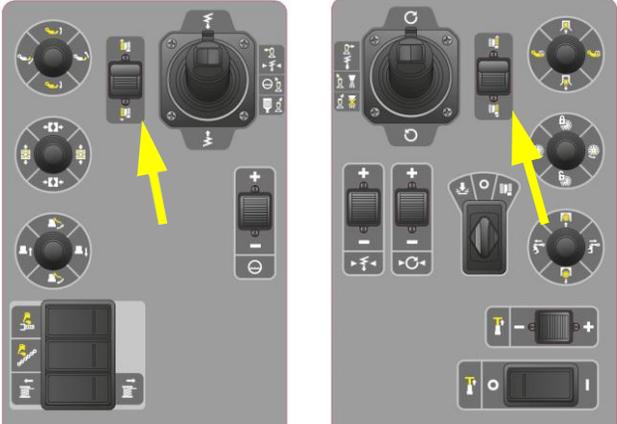
Fonction	Localisation
<p>2A. Commandes de l'opérateur en mode neutre</p> <p>Percer le point mort Le sélecteur de tracteur est au point mort (O). Tous les joysticks et les palettes sont ramenés au point mort s'ils ne le sont pas déjà.</p>	
<p>2B. Commutation ralenti/fonctionnement en mode ralenti faible</p> <p>L'autocollant de l'interrupteur de marche au ralenti indique la marche au ralenti basse et haute et peut se trouver à un endroit différent de celui illustré.</p>	
<p>2C. Actionnez le bouton d'arrêt.</p> <p>2D. Attendez que le moteur se soit arrêté. Le cycle de refroidissement dure jusqu'à 2 minutes</p> <p>2E. Mettre l'interrupteur à clé sur "OFF".</p> <p>2D. Attendez que l'interface graphique s'arrête (l'écran devient sombre ou noir).</p> <p>REMARQUE ! L'interface graphique ne s'éteint pas tant que l'interrupteur à clé n'est pas désactivé.</p>	<p>MANOMÈTRE DE PRESSIION D'AIR DU RÉCEPTEUR</p>  <p>START BOUTON ARRÊT BOUTON CLE INTERRUPTEUR</p>

2F. Attendez que le témoin lumineux s'éteigne. 2G. Réglez le verrou principal de la batterie sur OFF.

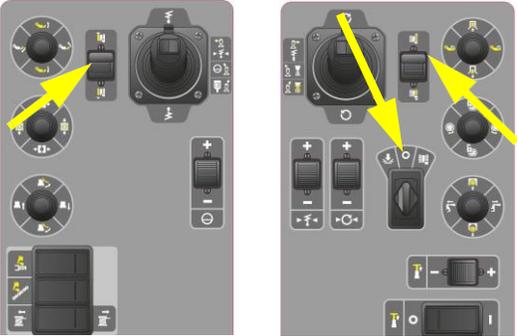


3. Le bourrage de crâne de la machine :

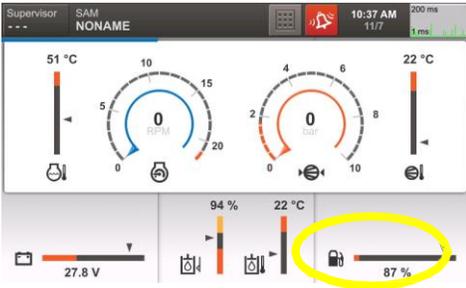
Utilisez le tableau suivant comme outil pour caler la machine.

Fonction	Localisation
<p>3A. Allez dans Menu > Troubleshooting > Bypass et désactivez l'option Pipe in the hole.</p> <p>3B. Placez le sélecteur Drill/Tram en mode Tram.</p>	
<p>3B. Commutation ralenti/fonctionnement en mode élevé</p>	
<p>3C. Appuyez sur la pédale de trame pour activer le mode trame.</p> <p>REMARQUE ! Si vous levez le pied de la pédale, la machine s'arrête. Ne l'utilisez pas comme un frein. Ramenez toujours les palettes au point mort pour vous arrêter, puis relâchez la pédale du tramway.</p>	
<p>3D. Utiliser les palettes de tramway sur chaque l'accoudoir pour déplacer la machine.</p> <p>3E. Poussez vers l'avant pour avancer du même côté. Tirez vers l'arrière pour faire reculer le tramway.</p> <p>La palette de gauche contrôle la piste de gauche La palette de droite contrôle la piste de droite</p> <p>REMARQUE ! Les refroidisseurs se trouvent à l'AVANT de la machine. La cabine se trouve à l'ARRIÈRE de la machine.</p>	

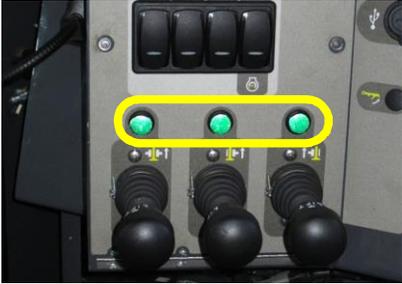
4. Si le moteur ne démarre pas, vérifiez les points suivants :

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>4A. Le moteur ne démarre pas</p> <p>REMARQUE ! Pas de courant dans la cabine (l'interface graphique ne s'allume pas).</p>	<p>Déconnexion de la batterie.</p> <p>Tourner la clé pour connecter les batteries.</p>	
<p>4B. Le moteur ne démarre pas</p> <p>REMARQUE ! Il y a du courant dans la cabine (l'interface graphique s'allume).</p>	<p>Le sélecteur de tram ou les palettes de commande du tram ne sont pas en position "neutre".</p> <p>Palettes centrales de tramway</p> <p>REMARQUE ! Un signal sonore doit retentir lorsque les palettes de tramway ne sont pas au point mort si la clé est sur ON et que la machine est en mode tramway.</p>	

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>4C. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Cinq boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence au maximum permettent d'interrompre le démarrage.</p>	<p>Bouton d'arrêt d'urgence 1 sur le tableau de bord de la cabine</p> <p>Tourner le bouton rouge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer</p> <p>Bouton d'arrêt d'urgence 2 à côté de l'échelle d'embarquement</p> <p>Ce commutateur peut être retiré du cadre et attaché pour le transport. Tourner le bouton rouge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer</p> <p>Bouton d'arrêt d'urgence 3 sur la boîte de jonction du moteur</p> <p>Tourner le bouton rouge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer</p> <p>Câble d'arrêt d'urgence 4 sur le mât (en option)</p> <p>Appuyer sur le bouton bleu de réinitialisation</p>	   

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>4C. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Cinq boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence au maximum permettent d'interrompre le démarrage.</p>	<p>Échelle d'accès latérale gauche. Ce commutateur peut être retiré du cadre et attaché pour le transport.</p> <p>Tourner le bouton rouge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer</p>	
<p>4D. Le moteur ne démarre pas</p>	<p>Disjoncteur principal sur la boîte de jonction du moteur Pousser pour réarmer le disjoncteur principal estampillé 105 ou 175</p>	
<p>4E. Le moteur ne démarre pas</p>	<p>Manque de carburant Ajouter du carburant diesel dans le réservoir</p>	
<p>4F. Le moteur ne démarre pas</p>	<p>(En option) Bouton d'essai d'extinction d'incendie enclenché Pousser la goupille de réinitialisation sur le côté gauche de la boîte grise</p>	

5. Si la machine ne se déplace pas :

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>5A. La machine a démarré mais ne se déplace pas en mode tramway/propulsion.</p>	<p>Appuyer sur la pédale orange pour enclencher les commandes du tramway REMARQUE : Le fait d'appuyer sur la pédale après avoir déplacé les palettes n'engage pas le tramway. Relâchez les palettes de tramway au point mort, appuyez sur la pédale de tramway, puis déplacez le tramway. les pagaies si nécessaire.</p>	
<p>5B. La machine démarrée ne se déplace pas en mode tramway/propulsion</p>	<p>Trois voyants verts doivent être allumés. Si ce n'est pas le cas, relevez les vérins. Voir "Les trois voyants verts de la prise doivent être allumés. nés" à la page 12.</p>	
<p>5C. La machine démarrée ne sera pas se déplacer en mode tramway/propulsion</p>	<p>Commutateur de l'option tramway à distance en mode tramway à distance. Placez l'interrupteur à bascule du tramway en position d'arrêt (Down).</p>	

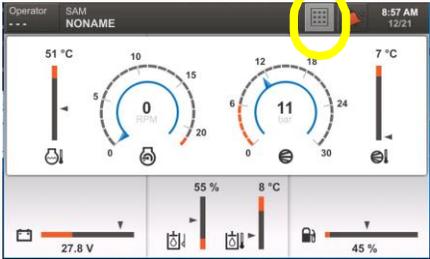
PERSONNEL DE QUAI

1. Démarrage et utilisation d'une perceuse rotative

Reportez-vous aux instructions du conducteur du camion pour le démarrage et l'utilisation.

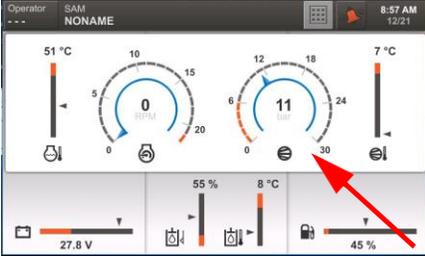
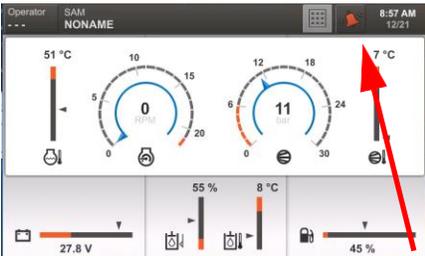
Utilisez le tableau suivant comme outil de dépannage de la machine. Cette section présente des détails techniques qui peuvent nécessiter des outils manuels pour le dépannage et le fonctionnement de la machine.

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>1A. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Le moteur ne tourne pas Condition de non-démarrage</p>	<p>Outils nécessaires pour ouvrir la boîte de jonction</p> <p>Relais principal sans alimentation à l'intérieur de la boîte de jonction de la cabine</p>	
<p>1B. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Le moteur tourne rapidement Pas de trace de carburant Pas de démarrage</p>	<p>Puissance lorsque la clé est enclenchée</p> <p>Vérifier le niveau de carburant.</p>	<p>Référence des interrupteurs d'arrêt d'urgence. Référence de l'interrupteur d'extinction d'incendie.</p>
<p>1C. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Le moteur ne tourne pas Condition de non-démarrage</p>	<p>Outils nécessaires pour ouvrir la boîte de jonction</p> <p>Solénoïde ou solénoïdes de démarrage non alimentés à l'intérieur de la boîte de jonction du moteur</p>	
<p>1D. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Le moteur tourne rapidement Pas de trace de carburant Pas de démarrage</p>	<p>Outils nécessaires pour ouvrir la boîte de jonction</p> <p>Relais d'arrêt (SDR) sans alimentation à l'intérieur de la boîte de jonction du moteur</p>	

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>1E. Le moteur ne démarre pas</p> <p>Le moteur tourne rapidement</p> <p>Pas de condition de démarrage</p>	<p>Vérifier le moteur/le code de diagnostic. Alarme clignotante.</p> <p>Un problème de moteur nécessite l'intervention d'un technicien</p> <p>Appelez l'usine en indiquant le modèle et le numéro de série de la machine</p>	 <p>The screenshot shows the operator's display with several gauges: a temperature gauge at 51°C, a pressure gauge at 0, a speed gauge at 11, and another temperature gauge at 7°C. At the bottom, there are battery voltage (27.8 V) and fuel level (45%) indicators. A yellow circle highlights a warning icon in the top right corner of the display.</p>

2. Matières techniques nécessitant un technicien

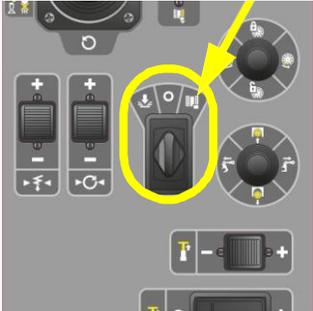
Les opérations suivantes peuvent nécessiter des outils manuels et une assistance technique.

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>2A. Démarrage et arrêt du moteur</p> <p>Le moteur démarre puis s'arrête Aucune condition de démarrage</p>	<p>Faible pression d'air dans le réservoir d'air</p> <p>Si l'anneau intérieur de pression d'air du récepteur est rouge ou se situe dans la zone rouge de l'anneau extérieur, le compresseur n'établit pas et ne maintient pas la pression d'air.</p> <p>Vérifier les tuyaux d'air, la vanne d'admission ou appeler l'usine en indiquant le modèle et le numéro de série de la machine.</p>	<p>Après le démarrage, la pression d'air s'élève au-dessus de la plage rouge.</p>  <p>The screenshot shows the operator's display with several gauges. A red arrow points to the pressure gauge, which has a needle in the red zone. Other gauges show 51 °C, 0 RPM, 11 bar, 7 °C, 27.8 V, 55 %, 8 °C, and 45 %.</p>
<p>2B. Démarrage et arrêt du moteur</p> <p>Le moteur démarre puis s'arrête Aucune condition de démarrage</p>	<p>Les alarmes de pression d'huile du compresseur ou de débit de liquide de refroidissement du moteur sont activées.</p> <p>Coupez le contact et laissez l'interface utilisateur graphique s'éteindre. Mettez la clé de contact, laissez l'interface graphique redémarrer et redémarrez.</p>	 <p>The screenshot shows the operator's display with several gauges. A red arrow points to the temperature gauge, which has a needle in the red zone. Other gauges show 51 °C, 0 RPM, 11 bar, 7 °C, 27.8 V, 55 %, 8 °C, and 45 %.</p>

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>2C. Démarrage et arrêt du moteur</p> <p>Le moteur démarre puis s'arrête Aucune condition de démarrage</p>	<p>Outils nécessaires à l'ouverture de la boîte de jonction</p> <p>Le relais d'arrêt (SDR) à l'intérieur de la boîte de jonction du moteur n'est pas alimenté.</p> <p>Débrancher le relais pour tester la capacité de démarrage.</p> <p>Replacer le relais dans la base après le démarrage.</p> <p>Responsabilité en matière d'équipement</p> <p>Le SDR sert de circuit de sécurité pour cet équipement.</p> <p>NE PAS laisser la SDR débranchée.</p> <p>Notez-le dans la cabine pour la finale destination.</p>	

3. Modèle de machine spécifique

Les données suivantes se rapportent aux techniques d'utilisation spécifiques à chaque modèle de machine. Le conducteur du camion ou le personnel de quai doit identifier l'équipement de forage rotatif à l'aide d'un autocollant de modèle.

Problème	Éléments à vérifier/corriger	Localisation
<p>3A. La machine a démarré, mais ne se déplace pas en mode tramway/propulsion.</p>	<p>Les palettes de tramway de la console de l'opérateur ne sont pas au point mort ou le commutateur de sélection foreuse/tramway doit être en mode tramway.</p>	
<p>3B. La machine démarrée ne sera pas se déplacer en mode tramway/propulsion</p>	<p>Appuyez sur la pédale orange pour engager les commandes du tramway</p>	
<p>3C. La machine démarrée ne sera pas se déplacer en mode tramway/propulsion</p>	<p>La pression de la pompe d'alimentation peut être réglé trop bas ou éteint. Augmenter la pression de la pompe d'alimentation sûr sur les commandes du bras droit.</p>	

Problème	Points à vérifier/corriger	Localisation
<p>3D. La machine démarrée ne se déplace pas en mode tramway/propulsion</p>	<p>Les trois voyants verts de la prise doivent être allumés.</p> <p>Placez le commutateur Drill/Tram en mode Drill.</p> <p>Soulevez le ou les leviers de commande du cric de mise à niveau pour lever les crics et obtenir des voyants verts sur les trois positions.</p> <p>Placez le commutateur Drill/Tram en mode Tram pour jalonner.</p>	

Problème	Points à vérifier/corriger	Localisation
<p>3E. La machine démarrée ne se déplace pas en mode tramway/propulsion</p>	<p>Utiliser le commutateur de dérivation de l'interlocuteur du tramway.</p> <p>L'interrupteur est accessible par une ouverture dans le couvercle du panneau.</p> <p>Si ce n'est pas le cas, retirer le panneau.</p> <p>REMARQUE ! Veiller à ce que les vérins soient relevés, car la dérivation permet de circuler avec les vérins abaissés, ce qui risque d'endommager la machine.</p>	
<p>3E. La machine a démarré, mais ne se déplace pas en mode tramway/propulsion.</p>	<p>Commutateur d'option de télétravail en mode télétravail</p> <p>Placez l'interrupteur général du tramway en position OFF.</p> <p>L'autocollant peut être en texte étranger</p>	

